

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **55 (1937)**

Heft 255

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Montag, 1. November  
1937

Berne  
Lundi, 1<sup>er</sup> novembre  
1937

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LV<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel

La Vie économique

Supplemento mensile

La Vita economica

N<sup>o</sup> 255

Redaktion und Administration:  
Ettlingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.50, halbjährlich Fr. 12.50, vierteljährlich Fr. 6.50, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die schesgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:  
Ettlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.600

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 50; un semestre, 12 fr. 50; un trimestre, 6 fr. 50; deux mois, 4 fr. 50; un mois, 2 fr. 50 — Etranger: Prix de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 255

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Wertmittel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 91545—91566. Kraftloserklärung von Ausweiskarten für Handelsreisende.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Dénonciation de l'accord de clearing turco-suisse. France: Modifications du tarif douanier. Niederlande: Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen. Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. Schweizerischer Geldmarkt. Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Wertmittel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des 4% Kassascheines der Kantonalbank von Bern von Fr. 1000, Serie Q, Nr. 22679, auf den Inhaber lautend, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 412<sup>a</sup>)

Bern, den 11. Oktober 1937. Richteramt Bern, Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Der unbekannte Inhaber der Talons mit Coupons zu: 3% Obligation Nr. 126015, Serie II, Staatsanleihen der Schweiz. Eidgenossenschaft vom 15. April 1903, per Fr. 500, mit Coupons per 15. Oktober 1932 und 15. April 1933; 3% Obligation Nr. 171206, Anleihen der Schweiz. Bundesbahnen von 1903, per Fr. 500, mit Coupons Nrn. 58/62 vom 15. November 1932/15. November 1934, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 413<sup>a</sup>)

Bern, den 11. Oktober 1937. Richteramt Bern, Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Der unbekannte Inhaber der 4% Obligation der Eidg. Anleihe von 1934, Nr. 1701 per Fr. 5000, samt Coupons, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 414<sup>a</sup>)

Bern, den 11. Oktober 1937. Richteramt Bern, Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Notar K. Segesser, in Büren a. A., hat namens der Erben des Fritz Zingg-Häni, Bendichts sel., gew. Gutsbesitzer, in der Lohmatt zu Diessbach b. B., beim Unterzeichneten das Gesuch gestellt, es seien die Aktien der Spar- und Leihkasse Büren Nrn. 2, 702, 703, 866, 867, 868, 869, 870 und 871 kraftlos zu erklären, weil vermisst.

Es ergeht daher an allfällige Besitzer vorgenannter Aktien hiermit die Aufforderung, diese Titel bis spätestens 6 Monate nach der ersten Publikation beim Richteramt Büro vorzulegen. (W 407<sup>a</sup>)

Büren a. A., den 25. Oktober 1937. Der Gerichtspräsident: Muggli.

Es wird vermisst: Gült, angegangen 1. Mai 1885, haltend Fr. 600.—, errichtet von Frau Marie Stalder-Zihlmann, haftend auf Heimwesen und Sömmernung «ober Gühn», in der Gemeinde Marbach; Zinser und Eigentümer der Pfandliegenschaft: Josef Unternährer, ober Gühn, Marbach.

Ein allfälliger Inhaber dieser Gült wird hiermit im Sinne von Art. 870 Z. G. B. aufgefordert, dieselbe innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 416<sup>a</sup>)

Entlebuch, den 30. Oktober 1937. Der Amtsgerichtspräsident: Dr. J. Wicki.

Frau Anna Michel geb. Tanner, Friedrichs sel. Witwe, von und in Bönigen, stellt an den hiesigen Richter das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 26. Juli 1927, Grundbuchbelege G. Pf. Serie I, Nr. 9221, von Fr. 8000.—, haftend auf den Liegenschaften Bönigen-Grundbuchblätter Nrn. 272, 195, 777, 620, 321 und 839, der Gesuchstellerin gehörend, der vermisst wird, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 Z. G. B. und Art. 981 ff. O. R. wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 406<sup>a</sup>)

Interlaken, den 26. Oktober 1937.

Der Gerichtspräsident:  
Strebel.

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Nr. 10447 von Fr. 8000.—, d. d. Wallenstadt, den 9. Dezember 1911, Pfandprotokoll Bd. 14. Unterpfand: das Heimwesen Escherfeld; ursprünglicher Schuldner: C. Hag-Calame, Wallenstadt; ursprünglicher Gläubiger: J. C. Waldburger, St. Gallen; jetzige Pfandinhaberin und Schuldnerin: Alina Bernold, Wallenstadt; jetziger Gläubiger: G. Alfred Haag, Bristol, Conn. U. S. A.
2. Versicherungsbrief Nr. 7215 von Fr. 700.—, d. d. Wallenstadt, den 27. November 1880 (Pfandprotokoll Bd. 5), Unterpfand ein Wald im Spanillon. Ursprünglicher Schuldner: David Willi, z. Traube, Flums; ursprüngliche Gläubigerin: Angelina Schlegel geb. Manhart, Flums; jetzige Pfandinhaber: Erben von Manhart Gebr. Meinrad Peter und Alois sei., Hochwieser, Flums.
3. Inhaberaktien der Spar- und Kreditkasse Flums Nrn. 5513 und 5514 von je Fr. 100.—, samt Couponsbogen ab 1936.

Die unbekanntenen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, die beiden Grundpfandtitel innert Jahresfrist und die Aktien innert 6 Monaten vorzuweisen, ansonst diese gerichtlich kraftlos erklärt werden.

Mels, den 25. Oktober 1937. Bezirksgerichtspräsident Sargans.

Der unbekannte Inhaber der 4% Inhaber-Obligation der Solothurner Kantonalbank Solothurn, Nr. 165251, à Fr. 1000, fällig per 31. Dezember 1940, mit Zinscoupons per 30. Juni 1937 und ff., wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieselbe innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Titel amortisiert wird. (W 322<sup>a</sup>)

Solothurn, 30. August 1937.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:  
O. Weingart.

Le détenteur du certificat de Dépôt au porteur n<sup>o</sup> 278, émis par la Banque Gonet & Co., à Nyon, le 3 juin 1931, à l'échéance du 15 mars 1934, du capital de cinq mille francs, est sommé de me le produire jusqu'au 10 mai 1938, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 417<sup>a</sup>)

Le Président du Tribunal civil du district de Nyon.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 227 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 28. September 1934 als vermisst aufgerufene Mantel zu der 3½% Obligation Nr. 29093 Anleihen des Staates Bern, 1900, per Fr. 500, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (W 415)

Bern, den 11. Oktober 1937. Richteramt Bern, Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### Office fédéral du Registre du Commerce

BERNE

Effingerstrasse 33, II.

Consultations: 10 heures à midi et 14 à 16 heures, à l'exception du samedi après midi. Prière de s'annoncer à l'avance.

Les demandes de recherches concernant des raisons sociales inscrites doivent être adressées par écrit.

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 28. Oktober. Israelitische Religionsgesellschaft Adass Jeschurun Zürich, Verein, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1934, Seite 2869). Majer Einstein ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josua Goldschmidt, bisher Kassier und stellvertretender Aktuar, ist nun Vizepräsident und Kassier und neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt Menki Koschland-Goldbaum, von und in Zürich. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder dessen Stellvertreter kollektiv. Das Geschäftsdomicil befindet sich zurzeit Parking 29, in Zürich 2 (beim Präsidenten).

Textilwaren. — 28. Oktober. In der **Sanco A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1935, Seite 836), Fabrikation und Vertrieb von Textilwaren usw., ist die Prokura von Jean Derron erloschen. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Limmatstrasse 214, in Zürich 5.

28. Oktober. Die **Baumwoll, Lelnen & Stoff A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 153 vom 3. Juli 1936, Seite 1617), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Scheuchzerstrasse 69, in Zürich 6.

Restaurant. — 28. Oktober. Die Firma **Wwe. Elise Richner**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 124 vom 29. Mai 1936, Seite 1310), Restaurationsbetrieb, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Heinrichstrasse 83, zum Storch.

28. Oktober. Der Inhaber der Firma **Fritz Kaeser, Atelier für textile Kunst und Mechanische Dessinschlägerei**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1929, Seite 355), wohnt in Zürich 1.

Manufakturwaren. — 28. Oktober. Die Firma **Boruch Wolodarsky**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1932, Seite 46), Manufakturwaren en gros, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Herbartstrasse 11.

Chemisch-technische Produkte. — 28. Oktober. Inhaberin der Firma **Frau Giezendanner**, in Zürich 8, ist mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 Z. G. B., Paula Giezendanner geb. Rosenberger, von Kappel (St. Gallen), in Zürich 8. Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten. Forchstrasse 92.

Elektrische Anlagen. — 28. Oktober. Die Kommanditgesellschaft **H. Weber & Co.**, in Zürich 9 (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1934, Seite 957), elektrische Licht- und Kraftanlagen usw., hat sich infolge Todes des Kommanditars Emil Weber von Bergen aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Heinrich Weber, ing., Elektr. Unternehmungen», in Zürich 9.

Inhaber der Firma **Heinrich Weber, ing., Elektr. Unternehmungen**, in Zürich 9 (Altstätten), ist Heinrich Weber, von Zürich, in Zürich 9. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «H. Weber & Co.», in Zürich 9. Elektrische Licht-, Kraft- und Schwachstrominstallationen. Telefonanlagen, Handel mit elektrischen Artikeln. Badenerstrasse 652.

28. Oktober. **Baugenossenschaft Nidelbadstrasse**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 31 vom 8. Februar 1932, Seite 321). Diese Genossenschaft besteht faktisch nicht mehr und ist als aufgelöst zu betrachten. Aktiven und Passiven sind keine vorhanden. Die Firma wird daher gemäss Verfügung der Volkswirtschaftsdirktion des Kantons Zürich vom 27. Oktober 1937 im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober. **Gesellschaft für elektrophysikalische Werte**, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1932, Seite 2386), Verwertung von Patenten usw. Diese Aktiengesellschaft besteht faktisch nicht mehr und ist als aufgelöst zu betrachten. Die Liquidation wird als beendet erklärt. Die Firma wird gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 27. Oktober 1937 gelöscht.

28. Oktober. Die Firma **Werbeaktion A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1933, Seite 2629), wird, da sie faktisch nicht mehr besteht, gemäss Art. 89 der Handelsregisterverordnung durch Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 27. Oktober 1937 von Amtes wegen gelöscht.

Lingerie, Chemiserie, Mercerie. — 29. Oktober. In der Kollektivgesellschaft **Studer & Wälchli**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1923, Seite 2178), Lingerie, Chemiserie und Mercerie, wohnt die Gesellschafterin Fräulein Adeline Wälchli in Zürich 7.

Papierwaren. — 29. Oktober. Die Firma **Emil Kanz**, in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1934, Seite 454), Handel in Papierwaren usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Oerlikonerstrasse 92.

29. Oktober. Die Firma **Ost-Import A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 265 vom 11. November 1936, Seite 2650), verzeigt als Geschäftsdomizil Bahnhofstrasse 14, in Zürich 1.

29. Oktober. Der Inhaber der Firma **A. Kurt Gebauer «Otis Aufzüge»**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1934, Seite 59), wohnt in Oberrieden.

29. Oktober. Inhaber der Firma **Huldís Verlagshaus**, in Zürich 1, ist P. Kurt Huldí-Hänni, von Romanshorn, in Zürich 1. Verlag von Büchern. Wohllebasse 5.

Import. — 29. Oktober. Inhaber der Firma **Emil Küng**, in Zürich 6, ist Emil Küng, von Kaltenbach (Thurgau), in Zürich 6. Import von Waren verschiedener Art. Otlikonerstrasse 29.

Restaurant. — 29. Oktober. Inhaber der Firma **Gottlieb Suter**, in Zürich 5, ist Gottlieb Suter, von Langnau a. A., in Zürich 5. Restaurationsbetrieb. Hardturmstrasse 404, z. Neuen Stadion.

Maschinenbau usw. — 29. Oktober. Die Firma **A. Gerstenecker**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1932, Seite 1921), Maschinenbau, mechanische Werkstätte usw., ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «E. Gerstenecker», in Zürich 8.

Inhaber der Firma **E. Gerstenecker**, in Zürich 8, ist Emil Gerstenecker, von Zürich, in Zürich 8. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «A. Gerstenecker», in Zürich 8. Maschinenbau, Kältsägemaschinen und Apparate, mechanische Werkstätte. Alderstrasse 28.

Kinematograph. — 29. Oktober. **Scala Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1934, Seite 341), Betrieb von Kinematographen-Theatern usw. Robert Rosenthal ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Richard Rosenthal wurde zum Präsidenten gewählt und führt wie bisher Kollektivunterschrift.

Jalousien, Rolläden. — 29. Oktober. In der Firma **Hans Kiefer**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 208 vom 5. September 1936, Seite 2131), Jalousie- und Rolladenfabrik, ist die Prokura von Ernst Ryser erloschen.

29. Oktober. **Gherzi-Textilentwicklungsverfahren Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1934, Seite 113). Der Verwaltungsratspräsident Giuseppe Gherzi wohnt in Zürich.

Strick- und Wirkwaren. — 29. Oktober. **Silko A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 203 vom 1. September 1937, Seite 2017), Vertrieb und Verkauf von Strick- und Wirkwaren usw. Der Verwaltungsratspräsident Giuseppe L. Gherzi, Ing., wohnt in Zürich.

29. Oktober. Der Inhaber der Firma **Gherzi, Betriebs-Beratungen**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1934, Seite 1794), wohnt in Zürich 2.

Restaurant. — 29. Oktober. Inhaber der Firma **Joh. Höfler**, in Winterthur 1, ist Johann Höfler, von Winterthur, in Winterthur 1. Restaurationsbetrieb. Stadthausstrasse 143, z. Steinfels.

Hoch- und Tiefbau. — 29. Oktober. Die Firma **A. Brunner, Baumeister**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1933, Seite 1318), Architektur- und Baugeschäft, ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die nachstehende Kollektivgesellschaft «Brunner & Co.», in Zürich 2, über.

Adolf Brunner-Lavater, in Zürich 2, und Hans Brunner-Olnhoff, in Zürich 7, beide von Zürich, haben unter der Firma **Brunner & Co.**, in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Oktober 1937 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «A. Brunner, Baumeister», in Zürich 2. Die Firma erteilt Einzelprokura an Herbert Fasnacht, von Montelier (Freiburg), in Zürich, und Kollektivprokura an Dr. Curt F. Kollbrunner, von und in Zürich. Dr. Kollbrunner zeichnet mit einem der Gesellschafter oder dem Prokuristen H. Fasnacht kollektiv. Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Schanzengraben 23.

29. Oktober. Die Aktiengesellschaft **Finanzgesellschaft für Brauerei-Unternehmungen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1936, Seite 1654), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Oktober 1937 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Verwaltung von Liegenschaften usw. — 29. Oktober. **Uranus A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 244 vom 19. Oktober 1937, Seite 2337). Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen auch unter sich je zu zweien kollektiv.

Vertretungen in Pelzwaren. — 29. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Burkhard & Blumenthal**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1935, Seite 2398), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Ernst Burkhard-Brändle aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven, welche an Wwe. Anna Katharina Burkhard-Brändle, in Zürich, übergingen, werden übernommen von der «E. Burkhard A.G.».

Unter der Firma **E. Burkhard A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 15. Oktober 1937 (Datum der Statuten) eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Weiterführung des bisher unter der Firma «Burkhard & Blumenthal», in Zürich 1, betriebenen Pelzwarengeschäftes. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit vorgenanntem Zweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000; es ist eingeteilt in 50 voll liberierte auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Wwe. Anna Burkhard-Brändle in Zürich das Geschäft der bisherigen Firma «Burkhard & Blumenthal», in Zürich, in Aktiven und Passiven gemäss Vertrag vom 14. Oktober 1937 und auf Grund der Bilanz vom 30. September 1937, wonach die Aktiven Fr. 129,935.98 und die Passiven Fr. 117,822.34 betragen zum Uebernahmepreis von Fr. 121,113.64. Auf Grund dieser Kaufsumme werden an Wwe. Burkhard-Brändle fünf voll liberierte Gesellschaftsaktien verabfolgt. Der Restbetrag von Fr. 7113.64 wird in Konto-Korrent gutgeschrieben. Die Gesellschaft übernimmt ferner gemäss Vertrag vom 14. Oktober 1937 von Maurycy Weinberger, in Wien I, Pelzwaren laut Verzeichnis zum Preise von Fr. 44,118.52 gegen Uebergabe von 44 voll liberierten Gesellschaftsaktien und Gutschrift von Fr. 118.52 in Konto-Korrent. Die seit 1. Oktober 1937 von der Firma «Burkhard & Blumenthal» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Solange alle Aktionäre dem Verwaltungsrat bekannt sind, erfolgen Bekanntmachungen der Gesellschaft an diese mittelst eingeschriebener Briefe. Die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder wird von der Generalversammlung bestimmt. Der Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen, sowie die Art und Form der Zeichnung. Einziges Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Gustav Baumgartner, von Altstätten (St. Gallen), in Rüslikon. Als Direktor der Gesellschaft wurde ernannt und führt ebenfalls Einzelunterschrift Maurycy Weinberger, polnischer Staatsangehöriger, in Wien. Geschäftsdomizil: Uraniastrasse 35, in Zürich 1.

## Bern — Berne — Berna

### Bureau Bern

Drogerie, Kräuter, Kolonialwaren. — 1937. 28. Oktober. Die seit dem 3. Februar 1933 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragene Einzelfirma **Werner Gerber**, in Zollikofen, Drogerie, Kräuterhaus, Handel mit Kolonialwaren (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1933, Seite 322), hat unter derselben Firma und Geschäftsnatur in Bern eine Zweigniederlassung errichtet; für dieselbe zeichnet der genannte Firmainhaber. Freiburgstrasse 2.

### Bureau Biel

Restaurant. — 28. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Jos. Schuler**, in Biel, ist Joseph Schuler, von Arth, in Biel. Betrieb des Restaurant «Salzhaus». Aarbergstrasse 2.

Uhrenfabrikation. — 28. Oktober. Die Einzelfirma **Edouard Matthey-Grau, fabrication d'horlogerie Macte (Eduard Matthey-Grau, Macte Watch Mfg.)**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1927, Seite 1919), verzeigt Geschäftsdomizil an der Jurastrasse 31.

Leinen- und Broderiewaren. — 28. Oktober. Die Einzelfirma **Marcel Morel, Kauf und Verkauf von Leinen- und Broderiewaren en gros und en détail**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1933, Seite 714), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Sertissage-Atelier. — 28. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Serta S.A.**, Betrieb eines Sertissage-Ateliers, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1936, Seite 1710), verzeigt Geschäftsdomizil an der Viaduktstrasse 33.

Früchte, Gemüse. — 28. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **H. Stirnemann**, in Biel, ist Hermann Stirnemann, von Gränichen (Aargau), in Biel. Handel mit Früchten und Gemüse. Kanalgasse 28.

### Bureau de Courtelary

Fers, quincaillerie, porcelaines, etc. — 28 octobre. La société en nom collectif «Terraz Frères», fers, quincaillerie, porcelaines, cristaux et articles de ménage, ayant son siège à St-Imier (F. o. s. du c. du 10 septembre 1903, n° 349, page 1393), est dissoute ensuite du décès de l'un des associés, Henri Terraz, originaire de St-Imier. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Terraz frères en liquidation** par un seul liquidateur, soit par Henri Vauclair, originaire de Bure (Bern), demeurant à St-Imier.



**Bureau Frutigen**

28. Oktober. Die Einzelfirma **Alfred Amschwand**, Bau- und Möbelschreinerei, in Adelboden (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1934, Seite 3421), ändert die Firma ab in **Alfred Amschwand, Skilift Gilbach**, in Adelboden. Ferner wird die bisherige Geschäftsnatur (Bau- und Möbelschreinerei) gestrichen und neu eingetragen: Betrieb eines Skilifts.

**Bureau Interlaken**

Eisenhandlung. — 28. Oktober. Die Einzelfirma **Alfred Zwahlen**, Eisenhandlung, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 215 vom 15. September 1937, Seite 2109), deren Geschäftsbetrieb infolge Konkurses aufgehört hat, wird gemäss Art. 66 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

Radiohandel usw. — 29. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Werner Dürrenwächter**, in Lauterbrunnen, ist **Werner Dürrenwächter**, französischer Staatsangehöriger, in Lauterbrunnen. Radiohandel und Reparaturen. Beim Bahnhof der Drahtseilbahn nach Mürren.

29. Oktober. «Kantonalbank von Bern», mit Hauptsitz in Bern und Filiale in Interlaken, unter der Bezeichnung **Kantonalbank von Bern, Filiale Interlaken** (S. H. A. B. Nr. 217 vom 16. September 1936, Seite 2202). Die an Max Herzog, Prokurist der Filiale Interlaken, erteilte Kollektivprokura für die Filiale Interlaken ist erloschen. In seiner Sitzung vom 8. Oktober 1937 hat der Bankrat zum Buchhaltungschef der Filiale Interlaken ernannt **Marc Girod**, von Champoz, in Interlaken, unter Erteilung der Kollektivprokura für die genannte Filiale.

**Bureau Thun**

Photographie. — 29. Oktober. Die Einzelfirma **Hans Moeglé**, Photographie, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 108 vom 11. Mai 1934, Seite 1243), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Photographie. — 29. Oktober. Inhaber der Firma **Alois Pfäffli** vorm. **Hans Moeglé**, mit Sitz in Thun, ist **Alois Pfäffli**, von Kriens (Luzern), in Thun. Photographie. Hofstettenstrasse 8.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

Lizenzverwertungen. — 1937. 23. Oktober. Die Brüder **Oskar, Willy und Hugo Trutmann**, alle von Küssnacht (Schwyz), ersterer wohnhaft in Maracaibo (Venezuela), der zweite wohnhaft in Zürich und letzterer wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **O. Trutmann & Cie.**, in Luzern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. Oktober 1937 begonnen hat. **Oskar Trutmann** ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, **Willy und Hugo Trutmann** sind Kommanditäre mit dem Barbetrage von je Fr. 1000. An diese ist je Einzelprokura erteilt. Lizenzverwertungen (Schaufenster-Lichtreklame-Apparate und ähnliche Einrichtungen.) Weggigasse 29, Werchlaube.

**Glarus — Glaris — Glarona**

1937. 29. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **«Aquitania» Finanzierungs A. G.**, mit Sitz in Glarus, Finanzierungen und Bankgeschäfte aller Art (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1934, Seite 2386), hat in der Generalversammlung vom 15. Oktober 1937 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation der Gesellschaft durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

30. Oktober. **Maschinenfabrik & Giesserei Netstal A. G.**, mit Sitz in Netstal (S. H. A. B. Nr. 118 vom 22. Mai 1933, Seite 1230). Aus dem Verwaltungsrat sind die bisherigen Mitglieder **Dr. Otto Kubli** und **Bernhard Widmer** ausgetreten; die beiden Unterschriften sind erloschen. Neu wurden als Verwaltungsratsmitglieder gewählt **Dr. rer. pol. Emilio Coppetti**, von und in Zürich, als Präsident; **Erwin Schenker**, von **Schönenwerd (Solothurn)**, in St. Gallen, Vizepräsident, und **Gustav Doppler**, von und in Basel. Die Verwaltungsratsmitglieder und Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien.

Verwertung von Patenten usw. — 30. Oktober. **Intressa A. G.**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Glarus, Erwerb und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Fabrikations- und Kontingentsrechten (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1934, Seite 1983). Neu wurden als Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift gewählt **Dr. Max Bangerter**, von **Lyss**, in Gmüden (Gemeinde Muri, Bern); **Fritz Baumberger**, von **Koppigen (Bern)**, in Basel, und **Friedrich Ruprecht**, von **Laupen**, in Bern. Präsident ist **Friedrich Ruprecht** und Vizepräsident das bisherige Mitglied **Josef Kaufmann**. Letzterer zeichnet wie bisher kollektiv.

**Solothurn — Soleure — Soletta****Bureau Kriegsstellen**

Kolonialwaren. — 1937. 27. Oktober. Die Firma **Frau Emma Bolinger**, Kolonialwarenhandlung, in Biberist (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1934, Seite 1833), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft. — 29. Oktober. Inhaberin der Einzelfirma **Wwe. Richard-Binz**, in Solothurn, ist **Elise Richard geb. Binz**, Witwe des **Fritz Richard**, von und in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb. Restaurant zur «Schweizerhalle», Hauptgasse 28.

29. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Reinhard & Co.**, Tuchfabrik, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 102 vom 4. Mai 1937, Seite 1039), hat das Geschäftslokal von der Dornacherstrasse 41 an die Hauptbahnhofstrasse 4 verlegt.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

Elektrische Installationen. — 1937. 29. Oktober. Inhaber der Firma **E. Naef**, in Schaffhausen, ist **Ernst Naef**, von **St. Peterzell**, in Schaffhausen. Elektroinstallationsgeschäft. Freier Platz Nr. 5.

Beteiligungen. — 29. Oktober. **Itafa A.-G. (Itafa S. A.) (Itafa Ltd.)**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Schaffhausen, Beteiligung oder Interessnahme an andern Unternehmungen in irgendwelcher Form usw. (S. H. A. B. Nr. 219 vom 18. September 1936, Seite 2219). Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr am **Platz Nr. 13, Haus «zur Fels»** (Fides Treuhand-Vereinigung, in Schaffhausen).

Beteiligungen. — 29. Oktober. **«Wepe» Aktiengesellschaft («Wepe» Société anonyme)**, mit Sitz in Schaffhausen, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1928, Seite 16). Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr am **Platz Nr. 13, Haus «zur Fels»** (Fides Treuhand-Vereinigung, in Schaffhausen).

**Aargau — Argovie — Argovia**

1937. 28. Oktober. **Bat'a-Schuh-Aktiengesellschaft**, in Möhlin (S. H. A. B. Nr. 146 vom 25. Juni 1936, Seite 1551). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. September 1937 wurde eine Abänderung des § 17 der Statuten beschlossen, wodurch jedoch die früher veröffentlichten Tatsachen keine Änderung erfahren haben.

Versicherungen. — 28. Oktober. **Alois Müller**, von und in Bünzen, und **Karl Günther**, von **Dättwil**, in **Fislisbach**, haben unter der Firma **Müller & Günther**, in **Baden**, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1936 ihren Anfang nahm. Versicherungsbureau. Zürcherstrasse Nr. 29.

28. Oktober. «Urgos» Uhren- und Gongfabrik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in **Schwenningen a. N. und Zweigniederlassung in Stein (Aargau)** unter der Firma **Urgos, Uhren- und Gongfabrik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Schwenningen a. N., Zweigniederlassung in Stein (Aargau)** (S. H. A. B. Nr. 176 vom 30. Juli 1936, Seite 1849). Gemäss Eintragung im Handelsregister des Amtsgerichts Rottweil a. N. vom 31. Juli 1937 hat sich diese Firma in eine offene Handelsgesellschaft umgewandelt, auf Grund des Reichsgesetzes über die Umwandlung von Kapitalgesellschaften vom 5. Juli 1934. Gesellschafter sind die bisherigen **Christian Haller, Robert Pabst** und **Johann Jauch**, alle deutsche Reichsangehörige und wohnhaft in **Schwenningen a. N.** Die Firma lautet nunmehr: «Urgos Uhrenfabrik Schwenningen a. N. Haller, Jauch und Pabst» und diejenige der Filiale **Stein Urgos Uhrenfabrik Schwenningen a. N. Haller, Jauch und Pabst in Schwenningen a. N. Zweigniederlassung Stein (Aargau)**. Jeder der drei Gesellschafter führt wie bisher auch für die Zweigniederlassung **Stein** die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Die Einzelprokura des **Werner Mayer** für die Zweigniederlassung wird bestätigt. Die Natur des Geschäftes bleibt unverändert.

28. Oktober. Die Firma **Isosfirm A.-G. Fabrik für Schweisselektroden**, in **Reinach (Aargau)** (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1933, Seite 1911), erteilt Einzelprokura an **Hans Burgherr**, von **Schmidrued**, in **Teufenthal**.

Gummiänder, Uhrengläser. — 28. Oktober. Die Firma **G. Kappeler, Aktiengesellschaft**, mit Sitz in **Oftringen** (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1933, Seite 2661), hat in ihrer Generalversammlung vom 23. September 1937 ihre Statuten im Sinne einer Anpassung an das neue Obligationenrecht revidiert und dabei den Gesellschaftszweck neu umschrieben wie folgt: Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von **Gummiändern und Uhrengläsern** und den Handel mit diesen Artikeln, sowie den Betrieb einer **Glasschleiferei**. Im übrigen tangieren die revidierten Bestimmungen die publizierten Tatsachen nicht.

Metzgerei. — 28. Oktober. Inhaber der Firma **H. Sprecher**, in **Sarmenstorf**, ist **Heinrich Sprecher-Heussi**, von **Chur**, in **Sarmenstorf**. Metzgerei. Vorstadt 203.

28. Oktober. **Gaswerk Aaran A. G.**, mit Sitz in **Aarau** (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1935, Seite 740). Die Unterschrift von **Direktor Walter Grob** ist infolge Todes erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an **Dr. ing. chem. Armin Rösl**, von **Pfaffnau (Luzern)**, und an **Buchhalter Bruno von Wartburg**, von **Aarburg**, beide in **Aaran**.

**Tessin — Tessin — Ticino****Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)**

Beola e granito. — 1937. 28 ottobre. **Paolo Lani** fu **Giacomo**, da **Italia**, domiciliato a **Cevio**, e **Orlando Zandonella**, di **Giuseppe**, da **Italia**, domiciliato a **Cevio**, hanno costituito, a far tempo dal 10 settembre 1937, una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale **Lani & Zandonella**, con sede in **Cevio**. Estrazione, lavorazione e vendita di **beola e granito** di **Vallemaggia**.

**Ufficio di Locarno**

21 ottobre. La società anonima **Società Riunite dell'acqua potabile di Minusio e Brione s. M.**, con sede in **Minusio** (F. u. s. di c. del 10 aprile 1935, n° 84, pag. 939), notifica che nella sua assemblea generale degli azionisti del 6 giugno 1937, ha riveduto i propri statuti apportando ai fatti pubblicati le seguenti modifiche. La durata della società è illimitata. Il consiglio di amministrazione ha l'amministrazione generale dell'azienda e la rappresentanza della società. Esso è composto di 7 membri e di un supplente. Vincola la società la firma del presidente, congiuntamente a quella di un membro del consiglio di amministrazione o del segretario. **Battista Merlini** ha cessato d'essere presidente del consiglio di amministrazione, mentre ne rimane membro; il suo diritto di firma quale presidente, viene pertanto estinto. Attuale presidente è **Luigi Giacometti**, fu **Luigi**, da ed in **Minusio**, già membro. A supplente venne nominato **Bruno Martinoni**, di **Martino**, da ed in **Minusio**.

Caffè, pasticceria. — 26 ottobre. Titolare della ditta **Ettore Balli di Ettore**, in **Locarno**, è **Ettore Balli di Ettore**, da ed in **Muralto**. Caffè-Pasticceria, **Locarno**, **Piazza Grande**.

**Waadt — Vaud — Vaud****Bureau de Cossonay**

Moulin, etc. — 1937. 28 octobre. Le chef de la raison **Roland Braissant**, à **Chevilly**, est **Roland fils de Félicien Braissant**, de **Chevilly**, y domicilié. Exploitation du **Moulin de Chevilly**, commerce de farines, céréales et denrées fourragères; mouture à façon, scierie, huilerie.

**Bureau de Lausanne**

Exploitation de brevets. — 26 octobre. Le 21 octobre 1937, il a été constitué, sous la raison sociale **Société Anonyme Sebac**, une société anonyme ayant son siège à **Lausanne**. Le but de la société est l'achat, la vente et l'exploitation directe ou indirecte en tous pays de brevets d'invention, licences et procédés de fabrication. Elle peut s'intéresser à toutes affaires industrielles, commerciales, d'études, de recherches, ou financières et immobilières, se rattachant à un titre quelconque aux affaires sociales ou susceptibles d'en favoriser le développement. Les statuts portent la date du 21 octobre 1937. Le capital social est de 52,500 fr., divisé en 350 titres de 150 fr. chacun, nominatif. Toute communication de la société s'adressant à des tiers est valablement faite par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de trois membres qui sont **Henri Gonthier**, de **Ste-Croix**, à **Lausanne**, comme président; **René Geibel**, de nationalité française, demeurant à **Paris**, administrateur-délégué, et **Gabriel Hnguenin**, de **La Sarraz**, à **Lausanne**, secrétaire. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué. Bureau de la société: **Rue du Midi 2**, chez le président.



## Bureau d'Orbe

Charcuterie. — 27 octobre. Le chef de la maison Jean Viglino, à Chavornay, est Jean Jaques, fils de Jean-Félix Viglino, sujet italien, domicilié à Chavornay. Charcuterie.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1937. 27 octobre. La Ligué du Val-de-Ruz contre la tuberculose, association ayant son siège à Cernier (F. o. s. du c. du 6 juin 1931, n° 128, page 1233), fait inscrire que son vice-président est le Dr. Alexandre Borel, de Neuchâtel, à Cernier, jusqu'ici membre du comité sans fonction spéciale, en remplacement du Dr. Albert Moulin décédé dont la signature est radiée. Il est rappelé que l'association est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président ou du vice-président du comité, apposée en cette qualité collectivement avec la signature du secrétaire ou du secrétaire-adjoint, ou du trésorier.

Meubles, etc. — 27 octobre. Société anonyme des établissements Jules Perrenoud & Cie. (Aktiengesellschaft der Etablissements Jules Perrenoud & Cie.), société anonyme ayant son siège à Cernier, et pour l'objet la fabrication et la vente de meubles, le commerce d'ameublements, tissus, confections et de tous autres produits se rattachant à l'industrie du meuble, de la literie et des nouveautés (F. o. s. du c. du 6 juin 1936, n° 130, page 1382). L'assemblée générale du 16 octobre 1937 a révisé les statuts pour les mettre en harmonie avec les faits et les exigences du droit nouveau. Le capital social primitif était de 600,000 fr., divisé en 1200 actions au porteur de 500 fr. chacune. L'assemblée générale du 8 octobre 1928 avait décidé de l'augmenter de 600,000 fr., ce qui portait le capital à 1,200,000 fr., chiffre inscrit au registre du commerce. Sur les 600,000 fr., d'actions nouvelles, 400,000 fr., seulement ont été émises, si bien que le capital social est de 1,000,000 fr., divisé en 2000 actions au porteur de 500 fr., chacune, entièrement libérées. L'inscription faite au registre du commerce ensuite de l'assemblée du 8 octobre 1928 est rectifiée sur ce point. Les communications aux actionnaires et les publications de la société sont désormais insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille officielle cantonale du canton de Neuchâtel. Les autres faits, objet de publications antérieures, n'ont pas été modifiées.

## Bureau du Locle

28 octobre. La raison Moreau confiseur, pâtisserie-confiserie, au Locle (F. o. s. du c. des 29 avril 1907, n° 110, page 758 et 5 février 1936, n° 29, page 296) est radiée ensuite de remise de commerce.

28 octobre. Le chef de la maison Moreau confiseur, au Locle, est Pierre-Emile-Henri Moreau, originaire du Landeron, domicilié au Locle. Confiserie-Pâtisserie-Tea-Room. Rue du Temple n° 17.

## Bureau de Neuchâtel

29 octobre. Rue Bachelin RIBA S. A., Société Immobilière, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 14 septembre 1932, n° 215, page 2192). Max Roulet, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. L'assemblée générale extraordinaire du 21 octobre 1937 a appelé aux fonctions d'administrateur avec signature individuelle: veuve Léon Breguet, fille de Jules-Henri-Frédéric, de Coffrane, à La Chaux-de-Fonds. Les bureaux sont transférés à la Rue Bachelin No. 27.

## Genève — Genève — Genève

Marchand-tailleur. — 1937. 27 octobre. La maison Isaak Bogatyr, marchand-tailleur, à Genève (F. o. s. du c. du 15 juin 1928, page 1179), a transféré ses locaux: Rue du Mont-Blanc 5.

Orfèvrerie et bijouterie. — 27 octobre. La maison Ludovic Dematteis, fabrication, commerce et représentation d'orfèvrerie et bijouterie, à Genève (F. o. s. du c. du 20 septembre 1934, page 2607), a transféré ses locaux: Place du Molard 5.

Café-brasserie. — 27 octobre. La raison Yvonne Lang, exploitation d'un café-brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 11 septembre 1934, page 2520), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

27 octobre. Société Immobilière Le Viaison, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 septembre 1935, page 2336). Les administrateurs François Jacquemin, décédé, et Félix Tagand, démissionnaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Marius Pivot (inscrit) reste seul administrateur; il engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

27 octobre. La Pharmacie de la Gare S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 janvier 1936, page 234), a porté son conseil d'administration à deux membres qui sont: Georges Rychner, président, de et à Genève, et Marie Guigne (inscrite), nommée secrétaire et déléguée. Le conseil d'administration a délégué à chacun de ses membres la signature sociale individuelle.

Spectacles cinématographiques. — 27 octobre. Cinebref S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 novembre 1936, page 2602). Paul Croisier, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur Charles Heubi, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

27 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 octobre 1937, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Poncet, notaire, à Genève, la société anonyme Crédit Holding S. A., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 mai 1936, page 1260), a modifié ses statuts notamment en ce sens que les 200 actions de 1000 francs chacune, jusqu'ici nominatives, formant son capital social de 200,000 fr., ont été transformées en actions au porteur, actuellement toutes entièrement libérées.

27 octobre. Banque Commerciale de Bâle (Basler Handelsbank), société anonyme ayant son siège principal à Bâle et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 22 mars 1937, page 678), a, dans ses assemblées générales des 17 juin et 9 septembre 1937, apporté diverses modifications à ses statuts, notamment en ce sens que le but de la société est de traiter des opérations de banque de tous genres en Suisse et à l'étranger et de favoriser le développement d'entreprises commerciales et industrielles. En outre, Henry Oswald, s'est démis de ses fonctions de vice-président du conseil d'administration de la banque et sa signature est de ce fait éteinte; Rodolphe de Haller, délégué, s'est retiré; par contre, il a été nommé vice-président du conseil; il conserve la signature collective pour le siège et les succursales.

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 91545. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1937, 21 Uhr. Paul Haldimann, Laufenstrasse 18, Basel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Zeitschriften und andere Drucksachen.

## BASLER WOCHEN

Nr. 91546. Hinterlegungsdatum: 18. September 1937, 8 Uhr. Adolf Besson, Grabenstrasse 3, Schwab. Gmünd (Deutschland). Fabrikmarke.

Schmucksachen. Kleine Ziergegenstände, wie Andenkenlöffel, Zigarettenglütöter, aus Silber, Nickel, Neusilber und ähnlichen Metalllegierungen.

B &amp; B

Nr. 91547. Hinterlegungsdatum: 16. September 1937, 10 Uhr. Jacques Treichler, Marktstrasse 207, Lachen (Schwyz, Schweiz). Fabrikmarke.

Mit Kirschen zubereitete Konditoreierzeugnisse.



Nr. 91548. Hinterlegungsdatum: 16. September 1937, 10 Uhr. Jacques Treichler, Marktstrasse 207, Lachen (Schwyz, Schweiz). Fabrikmarke.

Konditoreierzeugnisse.



Nr. 91549. Hinterlegungsdatum: 22. September 1937, 17½ Uhr. J. P. Brandt Aktiebolag, Kungsgatan 64, Stockholm (Schweden). Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenteile, Brillen und Teile dazu, Brillenfutterale, Thermometer, Barometer, Feldstecher (Ferngläser), Lupen und Lesegläser, Laboratoriumsartikel aus Glas, sowie Mikroskope.

PUCK

Nr. 91550. Date de dépôt: 29 septembre 1937, 20 h. Ernest Borel et Cie. successeurs de Borel-Courvoisier, Société Anonyme, 15, rue Louis Favre, Neuchâtel (Suisse). — Marque de fabrique.

Montres, parties de montres et étuis.

# Leader

N° 91551. Date de dépôt: 29 septembre 1937, 20 h.  
Ernest Borel et Cie. successeurs de Borel-Courvoisier, Société Anonyme,  
15, rue Louis Favre, Neuchâtel (Suisse). — Marque de fabrique.

Montres, parties de montres et étuis.

**Start**

Nr. 91552. Hinterlegungsdatum: 29. September 1937, 20 Uhr.  
René Rickli, Bahnhofstrasse 21, Luzern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische, pharmazeutische und diätetische Produkte.

**CONTRASEPS**

Nr. 91553. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1937, 20 Uhr.  
Carl Maentler, Falkenstrasse 28/30, Zürich 8 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Erdbeergelcegguss für Konditoreizwecke, sowie Konfiseriewaren und Konditoreihilfsstoffe im allgemeinen.

**ca-po-ma**

Nr. 91554. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1937, 20 Uhr.  
Carl Maentler, Falkenstrasse 28/30, Zürich 8 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Beleg-Gelcefrüchte und Beleg-Gelee, sowie Konfiseriewaren und Konditoreihilfsstoffe im allgemeinen.



Nr. 91555. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1937, 20 Uhr.  
Carl Maentler, Falkenstrasse 28/30, Zürich 8 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Modelliermasse zum Modellieren von Blumen, Blättern und sonstigem Dekor, sowie Konfiseriewaren und Konditoreihilfsstoffe im allgemeinen.

**Modellia**

Nr. 91556. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1937, 20 Uhr.  
Bürke & Co., Lagerstrasse 11, Zürich, mit Zweigniederlassung in Landquart (Schweiz). — Handelsmarke.

Kaffee roh und geröstet.

**Bürke  
Kaffee**

Nr. 91557. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1937, 20 Uhr.  
W. & O. Gerlicke, dipl. Ingenieure, Sihlquai 75, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Mühlen aller Art.

**Moleka**

N° 91558. Date de dépôt: 7 octobre 1937, 20 h.  
E. Kunzle & Cie., Miroiterie Romande Lausanne, 16, Avenue de Genève,  
Lausanne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement de la marque n° 40557 de Kunzle et Meyer, « Miroiterie Romande Lausanne », Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1937).

Glaces argentées et autres.

**MIROLA**

N° 91559. Date de dépôt: 8 octobre 1937, 18 h.  
Société Rhodiaceta, 21, rue Jean-Goujon, Paris 8 (France).  
Marque de fabrique et de commerce.

Fils et tissus de laine ou de poil; fils et tissus de soie ou de rayonne; fils et tissus de chanvre, lin, jute et autres fibres; fils et tissus de coton; bonneterie, ganterie, mercerie, corsets, aiguilles et épingles.

**RHODIA INFROISSABLE**

Nr. 91560. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1937, 19 Uhr.  
Bliss & Cie., Marktgasse 50, Winterthur 1 (Schweiz). — Handelsmarke.

Haarhüte für Herren.

**Blico**

N° 91561. Date de dépôt: 12 octobre 1937, 19 h.  
Karak S. A., rue de la gare 20 b, Montreux (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits diététiques.

**COMBO**

Nr. 91562. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1937, 12 Uhr.  
Ferd. Sommer, Belp (Schweiz). — Fabrikmarke.

Trachtenschmuck: wie Gollerketteni und Filigran.



N° 91563. Date de dépôt: 13 octobre 1937, 19 h.  
Chocolat Suchard société anonyme, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie.

**WEGIELKI**

N° 91564. Date de dépôt: 16 octobre 1937, 20 h.  
Société Anonyme Mido, Route de Boujean 5, Bienne (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et autres pièces d'horlogerie, mouvements et boîtes de montres, cadrans, fournitures d'horlogerie.

**Mido  
MULTIFORT**

Nr. 91565. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1937, 13 Uhr.  
Böhler & Co. G. m. b. H., Kuhwaldstrasse 55, Frankfurt a. M. W. 13  
(Deutschland). — Fabrikmarke.

Brillen- und Klemmgerüste.



Nr. 91566. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1937, 18¼ Uhr.  
Gebrüder Bühler, Uzwil (St. Gallen, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Staubsauger, Bodenreinigungsapparate.

**KOBOLD**

**Modification de raison — Firmaänderung**

Nos 40436 à 40439, 42161, 42162, 50300, 63850, 65048, 65049, 68480, 74378, 75162, 77432, 78481, 79764, 82606, 82607. — Pernod S. A., Couvet (Suisse). — La titulaire de ces marques à modifié sa raison en: «Etablissements Pernod S. A. — Enregistré le 26 octobre 1937.

**Firmaänderung — Modification de raison**

Nr. 63133, 63443 bis 63451, 63478, 63479, 77331, 84539 bis 84545. — Austria A.-G. Erzeugung und Vertrieb von österr. Tabakfabrikaten in der Schweiz, Dübendorf (Schweiz). — Die Inhaberin dieser Marken hat ihre Firma wie folgt abgeändert: Cigarettenfabrik Austria A. G. Dübendorf-Zürich. — Die Verwaltungsadresse ist: Nüscherstrasse 43, Zürich 1. — Eingetragen am 26. Oktober 1937.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits  
Nr. 90930. — Jules Westheimer, Basel (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird auf «Kantenbourelets und Kantendrahtverschluss» eingeschränkt. — Eingetragen am 21. Oktober 1937.

**Transmissions — Uebertragungen**

Nr. 51658. — Privat et Co., Ancienne Pharmacie Finck, Genève (Suisse). — Transmission à Finck et Cie., rue du Mont-Blanc 26, Genève (Suisse). — Enregistré le 23 octobre 1937. — Lors de la transmission de cette marque l'indication des produits a été limitée à «Produits pharmaceutiques à l'eucalyptus».  
Nr. 64009. — Rieder & Cie., Oberrieden am Zürichsee (Schweiz). — Uebertragung an Seifenfabrik A. G., Giessliweg 61, Basel (Schweiz). — Eingetragen am 23. Oktober 1937.  
Nr. 72168. — Glyn & Co., Limited, London (Grossbritannien). — Uebertragung an The New Failsworth Hat Manufacturing Company, Limited, 10 Chiswell Street, London E. C. 2 (Grossbritannien). — Eingetragen am 23. Oktober 1937.  
Nr. 91545. — Paul Haldimann, Laufenstrasse 18, Basel (Schweiz). — Uebertragung an Stadtanzeiger A.-G., Hübelstrasse 20, Olten (Schweiz). — Eingetragen am 25. Oktober 1937.

**Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende**

Nr. 240, Block Nr. 18473, III. Ausfertigung, gültig vom 7. August 1937 bis 15. März 1938; Firma Rudolf Schmidlin & Co., Sissach; Reissender: Sigg, Emil, Bern.  
Die Karte ist verloren gegangen und wird ersetzt durch Karte Nr. 305, Block Nr. 18519. (A. A. 173)  
Sissach, den 26. Oktober 1937. Bezirksstatthalteramt Sissach:  
Der Bezirksstatthalter: Meier.

**Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende**

Die am 13. September 1937 der Firma Steiger-Birenstihl & Co., in St. Gallen, für den Reisenden Karl Anton Fischer, in St. Gallen, ausgestellte Karte Nr. 948 (Blocknummer 13785) ist verloren gegangen und wird hiermit amortisiert. (A. A. 174)  
St. Gallen, den 30. Oktober 1937. Kantonales Patentamt.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Dénonciation de l'accord de clearing turco-suisse**

Dans la situation actuelle du clearing entre la Turquie et la Suisse, notre pays s'est vu dans l'obligation de dénoncer en date du 25 octobre l'accord de clearing turco-suisse du 3 janvier 1935. Cet arrangement cessera donc en principe de porter effet le 31 décembre 1937. Des négociations avec le Gouvernement turc auront lieu sous peu à Ankara en vue d'introduire dans les textes existant depuis le 3 janvier 1935 toutes les modifications que l'expérience a fait apparaître comme indispensables à un meilleur fonctionnement du système antérieurement en vigueur. Au cas où ces pourparlers n'aboutiraient pas à la conclusion d'un nouvel arrangement avant la fin de l'année, la Suisse s'est déclarée disposée à proroger provisoirement l'accord en vigueur pour une période de 3 mois, soit jusqu'au 31 mars 1938.  
255. 1. 11. 37.

**France — Modifications du tarif douanier**

Un décret du 24 octobre 1937 dont le texte a paru au Journal Officiel du 26 du même mois, a modifié comme il suit les droits de douane auxquels sont assujettis certains fils et ficelles à l'importation en France (les anciens droits du tarif minimum sont indiqués entre parenthèses):

Numéro du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unité de perception	TARIF	
			général	minimum
			fr. français	fr. français
Ex 367	Fils polis, ficelles, cordages en chanvre, lin, ramie, jute, phormium tenax, abaca ou autres végétaux filamenteux non dénommés, purs ou en mélange; Ficelles ou fils polis, simples ou retors, à simple torsion, mesurant au kilogramme de longueur réelle:			
A. — Ecrus:				
En écheveaux:				
	200 mètres ou moins . . .	K. N.	8 —	2 — (1,30)
	200 à 500 mètres . . .	K. N.	9 20	2 30 (1,55)
	500 à 1.000 mètres . . .	K. N.	10 40	2 60 (1,85)
	1.000 à 2.000 mètres . . .	K. N.	12 —	3 — (2,10)
	2.000 à 4.000 mètres . . .	K. N.	14 —	3 50 (2,30)
Au-dessus de 4.000:				
	En phormium tenax, abaca ou autres végétaux filamenteux non dénommés . . . . .	K. B.	4 —	1 — (0,65)
	En jute ayant de longueur au kilogramme en fil simple:			
	De 4.000 à 6.000 m. . .	K. B.	4 —	1 — (0,70)
	De 6.000 à 7.000 m. . .	K. B.	6 —	1 50 (1,05)
	Plus de 7.000 m. . .	K. N.	8 —	2 — (1,35)
	En chanvre, lin, ramie ayant de longueur au kilogramme en fil simple:			
	De 4.000 à 5.000 mètres . . . . .	K. N.	8 —	2 — (1,15)
	De 5.000 à 10.000 mètres . . . . .	K. N.	10 —	2 50 (1,55)
	De 10.000 à 20.000 mètres . . . . .	K. N.	14 —	3 50 (2,25)
	De 20.000 à 30.000 mètres . . . . .	K. N.	16 —	4 — (2,70)
	De 30.000 à 40.000 mètres . . . . .	K. N.	20 —	5 — (3,45)
	De 40.000 à 60.000 mètres . . . . .	K. N.	28 —	7 — (4,75)
	De 60.000 à 120.000 mètres . . . . .	K. N.	40 —	10 — (6,80)
	Plus de 120.000 . . .	K. N.	48 —	12 — (8,55)
	En pelotes:			
	200 mètres ou moins . . .	K. N.	12 —	3 — (1,55)
	De 200 à 500 mètres . . .	K. N.	16 —	4 — (1,90)
	De 500 à 1.000 mètres . . .	K. N.	18 —	4 50 (2,20)
	De 1.000 à 2.000 mètres . . .	K. N.	20 —	5 — (2,50)
	De 2.000 à 4.000 mètres . . .	K. N.	22 —	5 50 (2,85)
	Plus de 4.000 mètres . . .			
Droits des ficelles ou fils polis à simple torsion de plus de 4000 mètres écrus en écheveaux augmentés de 20 p. 100.				
B. — Blanchis ou teints:				
En écheveaux:				
	200 mètres ou moins . . .	K. N.	10 —	2 50 (1,70)
	200 à 500 mètres . . .	K. N.	12 —	3 — (2,05)
	500 à 1.000 mètres . . .	K. N.	14 —	3 50 (2,35)
	1.000 à 2.000 mètres . . .	K. N.	16 —	4 — (2,70)
	2.000 à 4.000 mètres . . .	K. N.	18 —	4 50 (3,10)
	Plus de 4.000 mètres . . .			
Droits des ficelles ou fils polis à simple torsion de plus de 4.000 mètres écrus en écheveaux augmentés de 30 p. 100.				
	En pelotes:			
	200 mètres ou moins . . .	K. N.	16 —	4 — (1,95)
	200 à 500 mètres . . .	K. N.	20 —	5 — (2,30)
	500 à 1.000 mètres . . .	K. N.	22 —	5 50 (2,75)
	1.000 à 2.000 mètres . . .	K. N.	24 —	6 — (3,10)
	2.000 à 4.000 mètres . . .	K. N.	28 —	7 — (3,55)
	Plus de 4.000 mètres . . .			
Droits des ficelles ou fils polis à simple torsion de plus de 4.000 mètres écrus en pelotes, augmentés de 25 p. 100.)				

Selon l'article 2 du susdit décret, il y a lieu d'admettre toutefois aux conditions du tarif antérieur les marchandises que l'on justifiera, selon les modalités prévues à l'article 11 des lois de douanes codifiées, avoir été expédiées directement pour la France avant la date d'insertion du présent décret au Journal Officiel et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt. 255. 1. 11. 37.

**Niederlande — Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen**

Laut Bericht der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag ist die Geltungsdauer nachstehender Einfuhrbeschränkungen durch königliche Beschlüsse verlängert worden:

1. Für die Dauer von sechs Monaten, d. h. vom 1. November 1937 bis 30. April 1938:

Schlösser, d. h. Schlösser und Bestandteile hiervon, mit Ausnahme von Hängeschlössern und mit Ausnahme von Möbelschlössern, die ein Nettogewicht von weniger als 150 Gramm aufweisen.

Das Kontingent beträgt 25 % (wie bisher) des während sechs Monaten der Jahre 1932 und 1933 eingeführten mittleren Bruttogewichts.



Laut einer Verfügung des Wirtschaftsministers unterliegen die nachstehend verzeichneten Waren nicht der Kontingentierung:

- Automobilschlüssel;
- Karosierschlüssel;
- Hohlgegensene kupferne Schlossbestandteile für Griffe und Schilder (sog. Kernguss);
- Kofferschlüssel;
- Lose Schlüssel, sowie nicht eingeschnittene Schlüssler;
- Schlossbestandteile in rohem Zustand, gegossen oder geschlagen aus Eisen und/oder Stahl, nicht weiter behandelt als mit dem Sandstrahl;
- Schlossfedern;
- Muster ohne Handelswert, die für Rechnung eines in Holland wohnenden oder niedergelassenen Auftraggebers im Ausland angefertigt worden sind.

2. Für die Dauer eines Jahres, d. h. vom 1. November 1937 bis 31. Oktober 1938:

- Sehwerk:
- a) Schuhe, Stiefel und Pantoffeln, ganz oder zum grössten Teil aus Leder;
  - b) Schuhe, Stiefel und Pantoffeln, ohne oder nicht zum grössten Teil aus Leder, Kautschuk, Gummielastikum oder Rubber;
  - c) Schuhe, Stiefel und Pantoffeln, ganz oder zum grössten Teil aus Kautschuk, Gummielastikum oder Rubber;
  - d) Leistenfertige Schuhwaren, sowie gestanzte Sohlen, mit oder ohne angesetztem Absatz, und gestanzte Absätze.

Die Kontingente betragen wieder wie folgt:

für Gruppe «a»:	100 %	der im Jahr 1934 eingeführten Anzahl Paare.
» » » «b»:	70 %	
» » » «c»:	35 %	
» » » «d»:	100 %	

Muster ohne Handelswert, die für Rechnung eines in Holland wohnenden oder niedergelassenen Auftraggebers im Ausland angefertigt worden sind, werden von dieser Einfuhrbeschränkung nicht berührt.

Der Wirtschaftsminister ist befugt, ausser den vorerwähnten Grundkontingenten für die Einfuhr aus näher von ihm zu bezeichnenden Ländern noch besondere Kontingente festzusetzen.

Bei der Einfuhr der Waren muss ein von der zuständigen Stelle ausgefertigtes Ursprungszeugnis vorgelegt werden. Für Postpakete, die nicht für den Handel bestimmt sind, ist kein solches Dokument erforderlich. 255. 1. 11. 37.

**Gesandtschaften und Konsulate**  
**Légations et Consuls — Legazioni e Consolati**

Das dem Johannes de Vries mit Bundesratsbeschluss vom 4. Dezember 1935 in seiner Eigenschaft als Honorarkonsul von Honduras in Zürich erteilte Exequatur wird als erloschen erklärt. 255. 1. 11. 37.

M. Johannes de Vries, consul honoraire de Honduras à Zurich, a cessé d'être au bénéfice de l'exequatur que le Conseil fédéral lui avait accordé par décision du 4 décembre 1935. 255. 1. 11. 37.

**Vom schweizerischen Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz						Wechsel- (Geld-) Kurse				
						in % über (+) bzw. unter (-) Parität				
Offiz.	Privat	Täg.	Geld	Paris	London	Berlin	New York	Frankr.	Belgien	New York
29. X.	1 1/2	1	1	-2,625	+0,4375	-1,375	+0,500	—	-1,24	-0,92
22. X.	1 1/2	1	1	-2,625	+0,4375	-1,375	+0,500	—	-1,21	-0,78
15. X.	1 1/2	1	1	-3,25	+0,4375	-1,375	+0,50	—	-1,21	-0,61
8. X.	1 1/2	1	1	-2,625	+0,4375	-1,375	+0,500	—	-1,11	-0,56
1. X.	1 1/2	1	1	-2,625	+0,4375	-1,375	+0,5000	—	-1,14	-0,44
24. IX.	1 1/2	1	1	-2,500	+0,4375	-1,375	+0,500	—	-1,12	-0,41

Lothard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3 1/2—4 1/2% — Offizieller Lothard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2 1/2% 255. 1. 11. 37.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 1. November an — Cours de réduction dès le 1<sup>er</sup> novembre

Belgien Fr. 73.40; Dänemark Fr. 96.30; Deutschland Fr. 174.70; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 174.65; Frankreich Fr. 14.66; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 126.75; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.35; Marokko Fr. 14.66; Niederlande Fr. 239.80; Oesterreich Fr. 81.75; Schweden Fr. 111.15; Tschechoslowakei Fr. 15.27; Tunesien Fr. 14.66; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.60.

Die Anpassung an die Kurschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

# WYNENTALBAHN

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 29. Juni 1936, publiziert im S. H. A. B. vom 7. Juli 1937, Seite 1612, wurde der Nennwert unserer Stammaktien auf Fr. 100.— reduziert und es wurden die bisherigen Prioritätsaktien in solche II. Ranges umgewandelt. (O F 7032 R.) 2747

Wir ersuchen unsere Aktionäre, ihre Stammaktien von 1902 und die alten Prioritätsaktien von 1906 zwecks Abstempelung der Direktion in Aarau einzureichen. Neue Couponsbogen werden einstweilen nicht ausgegeben, die alten werden zurückbehalten und vernichtet.

Aarau, den 28. Oktober 1937.

**Der Verwaltungsrat.**

## Metallgiesserei & Armaturenfabrik Lyss

Die Aktionäre werden zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 11. November 1937, abends 7 Uhr, in Bern, Café Rudolf, I. Stock, einberufen.

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung auf Bericht der Revisoren hin.
3. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat u. die Direktion.
4. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Jeder Aktionär, der an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen will, hat sich spätestens drei Tage vor der Abhaltung der Generalversammlung auf dem Bureau der Gesellschaft über seinen Aktienbesitz auszuweisen. 2740

Lyss, den 30. Oktober 1937.

**Der Verwaltungsrat.**

## UNITAS Handels- und Finanzierungs-Aktiengesellschaft Schaffhausen

Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung auf Dienstag, den 16. November 1937, 12 Uhr mittags in den Sitzungssaal Frankrijklo 102, Antwerpen

**TAGESORDNUNG:**

1. Genehmigung des Protokolls der 9. ordentlichen Generalversammlung.
2. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1936 und Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates und Festsetzung ihrer Honorierung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Genehmigung der Erhöhung von Beteiligungen.
7. Varia.

Aktionäre, die an der Versammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, müssen ihre Aktien fünf Tage vor dem Versammlungstage an der obigen Adresse hinterlegen. 2742

Schaffhausen, den 30. Oktober 1937.

**Der Verwaltungsrat.**

## Compagnie Générale de Tramways de Buenos-Ayres

**Société Anonyme**

Siège social: 38, rue de Naples, Ixelles-Bruxelles  
Registre du Commerce de Bruxelles No. 1623

Le conseil d'administration a l'honneur de convoquer MM. les actionnaires à

### l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le samedi 20 novembre 1937, à 14 heures, au siège social, 38, rue de Naples, à Ixelles-Bruxelles.

**ORDRE DU JOUR:**

1. Rapports du conseil d'administration et du collège des commissaires sur l'exercice 1936—1937.
2. Bilan et compte de profits et pertes au 30 juin 1937.
3. Décharge à donner à MM. les administrateurs et commissaires.
4. Fixation du nombre des administrateurs et des commissaires. Nomination d'administrateurs et de commissaires.

Il est rappelé à MM. les actionnaires que pour assister à cette assemblée, ils doivent se conformer strictement à l'article 32 des statuts, notamment en ce qui concerne le dépôt préalable des titres au porteur.

Les dépôts de ces titres seront reçus jusqu'au 13 novembre inclusivement, au siège social et aux guichets des établissements suivants:

- à Bâle: à la Société de Banque Suisse; au Crédit Suisse;
- à Zurich: au Crédit Suisse; à la Société de Banque Suisse; à l'Union de Banques Suisses;
- à Winterthur: à l'Union de Banques Suisses. 2751

### Société Immobilière de Byron, à Villeneuve

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE**

pour le jeudi 11 novembre 1937, à 14 h. 15, à la Société de Banque Suisse (salle des séances), Place St-François, à Lausanne.

**Ordre du jour: Modifications aux statuts.**

Les nouvelles dispositions statutaires peuvent être consultées à la Société de Banque Suisse à Lausanne, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée; et en

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE**

aux mêmes jour et lieu à 14 h. 45.

**Ordre du jour: Opérations et nominations statutaires.**

Les comptes et rapport sont déposés à la Société de Banque Suisse à Lausanne, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

(430-16 L) 2732 I

**Le Conseil d'administration.**

## Emprunt Société du Gaz du Valais Central de Fr. 600,000.—, 4 %, de 1937

Une confusion s'est produite dans la rédaction du prospectus, page 2, chiffre 5, lettre b, en ce sens qu'il est mentionné comme dates des assemblées primaires de Sion et de Sierre ayant décidé le cautionnement solidaire: 26 mai 1934 et 28 mai 1934. Ce sont effectivement les assemblées primaires des 31. mai 1937 (Sion) et 5 juin 1937 (Sierre) qui ont pris cette décision. Cet avis est donné à l'intention des souscripteurs. 2745

Sion, le 29 octobre 1937.

*Nur noch ganz wenig Lose...*

und Seva schliesst auch diesmal wieder ihren Schalter! Seien SIE nicht dieser Mann hier — nicht jener, der seine Bestellung von Tag zu Tag verschoob, um schlussendlich zu spät zu kommen. Handeln Sie — heute noch! Es ist höchste Zeit!

**Am 12. November 20 Uhr**

und keine Stunde später werden die 26114 Treffer des grandiosen Seva-Trefferplanes gezogen. Und warum sollten gerade SIE nicht unter den Hauptgewinnern sein? Gehen Sie im letzten Moment gerade aufs Ganze: Ersten Sie (ev. mit einigen Freunden) eine 10-Los-Serie, die ja 10 Chancen, mindestens aber einen sichern Treffer birgt. Losbestellungen können nur noch während weniger Tage berücksichtigt werden. Der Versand erfolgt in der strikten Reihenfolge der Einzahlungen.

**Lospreis Fr. 10.-** (10-Los-Serie, Endzahlen 0 bis 9, Fr. 100.—) plus 40 Cts. für Porto auf Postcheck III 10 026. — Adresse: Seva-Lotterie, Bern. (Bei Vorbestellung der Ziehungliste 30 Rp. mehr.) Lose auch bei den bernischen Banken, sowie Privatbahnstationen erhältlich.

- 2 x Fr. 100,000.-
  - 1 x 75,000.-
  - 1 x 50,000.-
  - 1 x 40,000.-
  - 1 x 30,000.-
  - 2 x 25,000.-
  - 6 x 20,000.-
  - 10 x 10,000.-
  - 15 x 5,000.-
  - 25 x 2,000.-
  - 100 x 1,000.-
  - etc. etc.
- Total 26,114 Treffer  
Fr. 1,450,000.—  
= 58 %  
der Lossumme



## Crédit Foncier Vaudois

auquel est adjointe la

## Gaisse d'Epargne Cantonale Vaudoise

Garantie par l'Etat

Prêts hypothécaires et sur nantissement  
Dépôts d'épargne

Emission d'obligations foncières

Garde et gérance de titres

Location de coffres-forts (safes)

112

## TEXONA A. G., Schaffhausen

Die Generalversammlung der Texona A. G. hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 742 des Schweiz. Obligationenrechtes werden allfällige Gläubiger hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 30. November 1937 beim Unterzeichneten anzumelden. 2734

Zürich, den 27. Oktober 1937.

Der Liquidator:

Dr. Martin Bloch, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 82, Zürich 1.

## Union des Usines & des Exploitations Forestières de Nasic S. A., Genève

Pour l'exercice 1936/37 l'assemblée générale du 29 octobre 1937 a décidé la répartition d'un dividende de fr. 2,50 qui sera payable aux guichets de la Banque de Paris & des Pays Bas, Succursale de Genève, dès le 8 novembre 1937, contre remise du coupon N° 11, sous déduction de l'impôt fédéral de 6%. 2752

### Zuerst die Inserate lesen

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile steherten.

### Der Weg zu neuer Kraft

für Herren in leitender Stellung, geistig Ueberarbeitete, Rekonvaleszenten 2437

**OVIGNAC SENGLET**  
der gute Eiercognac

In Apotheken, Drogerien, Likörhandlungen

### KASSEN-SCHRANK

(neu) 2728

wegen Umzug günstig zu verkaufen. Offerten unter Chiffre OF 6917 Z an Orell Füssli - Annoneen, Zürich, Zürcherhof. (OF 26913 Z)

### RUBBER LATEX

#### Kautschukmilch

Vielfach verwendbar in neuzeitlichen Gummiwaren - Fabrikationsverfahren, Industrie und Gewerbe.

2475

Auskunft, Offerten und Muster durch:

Max Meyer-Gasser, Basel 12, Postfach, Tel. 21.422



### Sitzungen und Konferenzen

im

#### Hotel Schweizerhof, Bern

Der Treffpunkt der Geschäftswelt

6-2

Bequeme Räume und Säle

Die ersten Firmen der ganzen Schweiz sind dem bewährten System der direkten und verbilligten Auskunftsbeholdung auf alle Orte der Schweiz des

### Kreditschutz-Verband Burgdorf

(Association pour la Protection des Crédits Berthoud)

angeschlossen. Bei einem Jahresbeitrag von Fr. 20.— legen Sie in Zukunft für Ihre Informationen nicht mehr Fr. 3.— und mehr, sondern nur noch Fr. 1.— plus Freieouvert aus und sind aus den besten Quellen zuverlässig und rasch orientiert. Machen Sie in Ihrem Interesse auf Anfang des nächsten Monats unverbindlich für ein Jahr einen Versuch. — Prospekte und Referenzlisten zur Verfügung. (2853 R) 2341



## Locaux industriels

### à louer

600 m<sup>2</sup> (éventuellement davantage) de beaux locaux industriels clairs et chauffés dans belle situation à **Bienna** sont à louer.

Intermédiaires pas désirés. — Faire offres sous chiffre N 22133 U à Publicitas Bienna.

2727

## Lichtecht und dauerhaft

sind besonders die canadischen

### PEERLESS

Carbonpapiere 27-1



### Ia. Kastanien

grosse und gesunde, 15 Kg. Fr. 3.45, 30 Kg. Fr. 6.30, 50 Kg. Fr. 10.—, Baumrinde, neue, per Post Fr. 0.60 per Kg., per Bahn Fr. 0.58 per Kg. 2740 A. Lulni, Export, Arbedo.

Blechemballagen Metallithographie Stebler & Co. Nunningen (Sol.)

### Bureau-

Mabiliae . . .

verkaufen Sie am besten durch eine Kleinanzeige im Handelsamtsblatt!

## Papierfabriken Landquart A.-G.

### Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluß der Aktionärversammlung vom 29. Oktober 1937 wird der Coupon Nr. 18 unserer Aktien mit 2750

**Fr. 40.— netto**

vom 1. November a. c. an bei den Sitzen und Niederlassungen der Schweiz. Bankgesellschaft, sowie an der Fabrikasse in Landquart eingelöst.

Landquart, den 29. Oktober 1937.

Der Verwaltungsrat.